

今日東區

期十二第

品責非

版出口五十月每

務印洋海：印承

系聞新院學仁樹：版出

道翠慧道山馬寶角北：址地

四六九六一七~五：話電

胡鴻烈敬題

各位親愛的讀者：

我們是「今日東區」

編輯部新一屆的幹事，

負責本年度「今日東區」

的出版事宜。對於大家

歷來給本報的支持和愛

戴，我們衷心深表感謝

。我們繼續本着愛護

社區、服務社會的宗旨

，以公正、客觀及嚴謹

的態度去報導區內民

導區內新聞、社團及最

動態及校園消息等，務

使東區居民能擁有一份

屬於自己的報紙。

但是，我們經驗尚

淺，錯漏不善之處在所

難免，趁此謹請大眾傳

播界前輩，各界先進賢

達不吝賜教指正，俾使

本報更臻善美。

「今日東區」

編輯委員會謹啓

東區新一屆區議會選舉

議席選區均變動

當然議員擬取消

（本報專訊）新一屆區議會選舉將於三月舉行，到時東區將增加四個選區，預料會有一番激烈角逐；而在選區方面，政府亦因應土地發展而作出更改以茲配合。

另外，政府於較早時候建議取消市政局議員兼任區議會當然議員制度，有關的解釋，是希望減低造成市政局及區議會議員間的磨擦機會，這項決定已經帶來不少爭論。

政府為維持每二萬五千人有一個民選議席，以及每三萬五千人或以上有兩個議席的一貫政策，將根據東區情況，分別在銅鑼灣北、柴灣南及柴灣西增加一議席，另外又新設兩選區，包括北角北設兩議席及北角南一議席；但取消北角西選區之兩席，所以新增總數為四議席。

總面積達一千八百九十公頃的東區，其中有一千零二十四點五公頃土地劃為發展用途，主要集中在沿岸地區及山麓斜坡，分別成為住宅及商業中心，而工業大廈選入角逐。

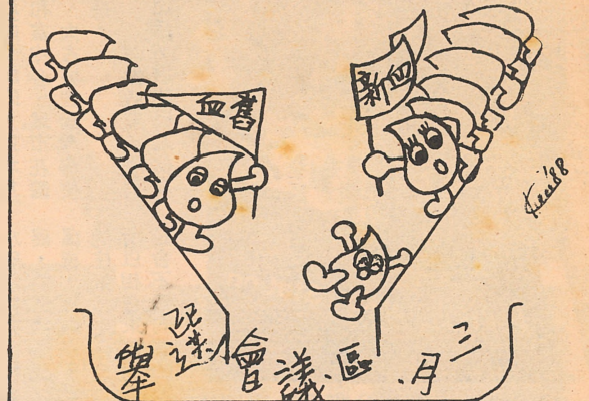
則多位於北角、鰂魚涌及柴灣。

所以，在分區選區中，銅鑼灣和北角現時劃分為四個選區：分別是銅鑼灣北、銅鑼灣南、北角西和北角東。現時除取消北角西選區，增設北角北及北角南選區之外，亦有計劃將北角東選區面積稍縮細。

立法局議員兼區議員 李汝大、陳英麟 淺談三年來工作感受

（本報專訊）既是中央階層的立法局議員，亦是地區階層的區議員，李汝大和陳英麟在任職三年來的發展，鼓勵他們的主動參與性，為區議會培養接班人。

另外，兩位議員同樣認為應擴大區議會權力，使地方官員能更有效地為地區服務。李汝大希望區議會能加強與區內設施，使區議員從內而外，互相協調的作用。



（本報專訊）身負官民橋樑使命的區議員，經過三年的辛勞工作，將在三月任滿，我們特在這個談話得空的時候，走訪多位東區區議員，聽聽各人的感受。

在傾談間，發覺區議員大都感到「心有余而力不足」，認為區議會的權力有限，很多事情都因為在職權範圍以外，縱使有心幫忙亦無能為力。

此外，政府執行政策時缺乏彈性，令很多問題一拖再拖，未能迅速獲得解決，有時區議會作出的決定和行動，也未能獲得政府充分的信任。

至於秘書處人手不足的問題，他們認為以目前的工作量，區議會應該擁有獨立的秘書處，才可配合高效率的需求，可惜這個建議已被政府拒絕。

個別議員亦持有不同意見，例如羅友聖議員反對區議員權力擴大，理由是與市政局的角色發生衝突；倒不如專注發揮諮詢和傳達意見的功能。關於區議會經費不足，黃

總結而言，區議會的功能是肯定的，但問題在它的角色轉變上，如何與其它架構扮演的角色協調，避免在權力和利益上有太大衝突。

記者 呂國璋 劉啓業 何麗芬 黃婉儀

區議會選舉在睇 參選者抹馬厲兵

（本報專訊）將於三月舉行的區議會選舉，大部份現任區議員都有意再次參選。而他們的初步政綱，大多針對東區在轉變中所產生的需要和問題。

有意參選的東區區議員的政綱，都是針對環境、社區建設和服務、與交通三方面。在改善環境方面，多名區議員都把矛頭指向區內環境問題，作為其政綱的重要一環。例如改善寮屋問題，後巷舊樓，私人樓宇環境，噪音問題，空氣污染和小販問題等。不過，有部份議員則更特別列名某些實質存在的環境問題，例如，柴灣村的居住質素，鰂魚涌某大百貨公司的抽氣扇和東區走廊的噪音污染等。

在社區建設和服務中，區議員在建設方面的政綱主要包括：設立更多休憩地方，增加可供學校及團體舉行大型活動的場地和文娛設施，促進東區醫院和解決柴灣漁船停泊問題等。

而在社區服務方面，便包括改善老人福利，解決露宿者問題，增加醫療設施等。至於交通方面，亦有議員提及東區交通發展的問題，如交通黑點和地鐵檢討等。除了有關環境、社區建設與服務，和交通三方面，有些區議員在政綱中提出頗鮮有居民解決寮屋區清拆手續及資格等問題。

繼續參選	退出	未明
選區	區議員	決定
銅鑼灣南	歐陽英昌	▲
銅鑼灣南	余熙光	▲
銅鑼灣北	黎兆霖	✓
北角西	石貴春	▲
北角西	容馬珊兒	▲
北角東	劉馬麗華	▲
北角東	李汝大	✓
鰂魚涌南	陳志雄	✓
鰂魚涌南	阮其江	✓
鰂魚涌北	鄭會友	✓
鰂魚涌北	羅友聖	✓
西灣河	張建忠	✓
筲箕灣山村	陳英麟	✓
亞公岩	杜本文	▲
柴灣南	譚定邦	✓
柴灣北	黃明權	✓
柴灣北	唐楚彥	✓
柴灣西	陳志強	✓

明德學童中心

北角英皇道486號二樓 5-640031
(金鴻基戲院斜對面)

課餘托管、午膳、接送 \$550
補習 \$300 繪畫 \$120
鋼琴 初級 \$130 一級 \$150
二級以上請電查詢

滿屆將期任年三 會議區價評員議

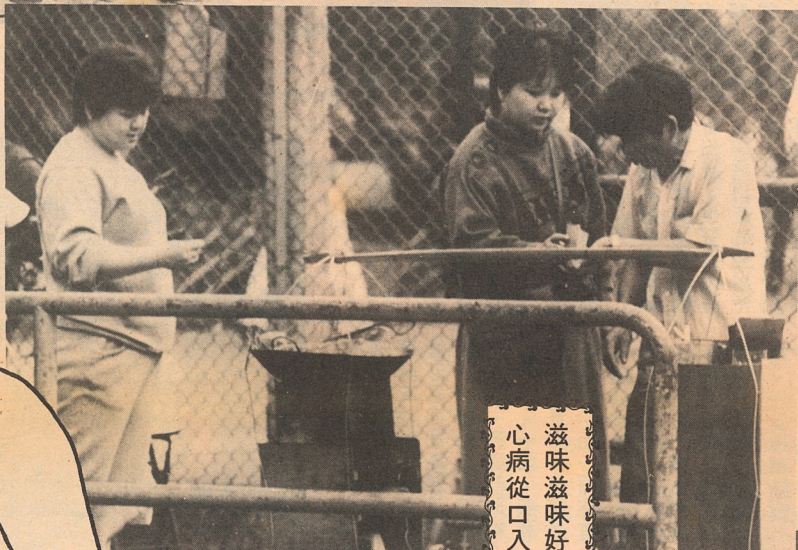
明權議員認為區議會負責的工程祇屬小規模，目前的經費已經足夠，耗費大的工程則屬市政局管轄之內的工作。單定邦議員則指出區議會從初期社會性的形象逐漸變得政治化，這點從派系鬥爭反映出來，這個現象令人擔憂區議會整體合作的問題。

無牌熟食檔

味 乎 風 味



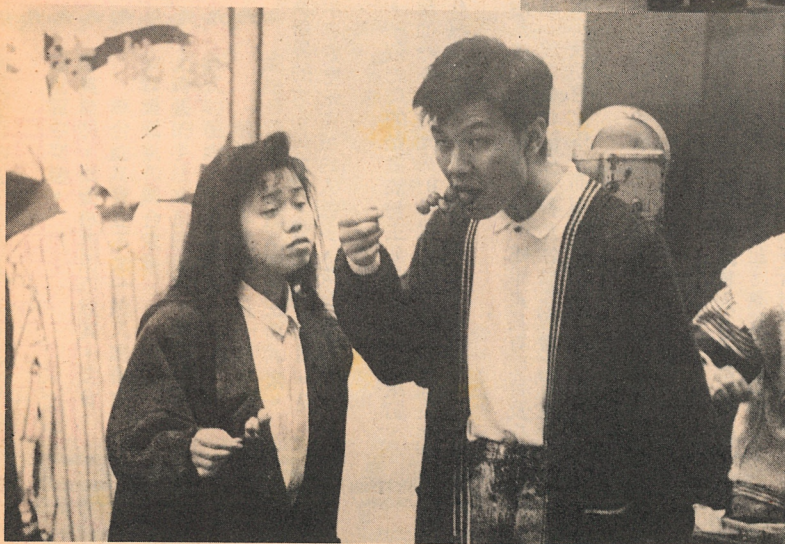
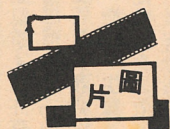
熟食檔有其存在價值，
所以容易吸引大批「食客」。



滋味滋味好滋味，但小
心病從口入啊！



生財工具簡單，雖怪香
港這麼多無牌熟食小販



當你在路邊光顧無牌熟
食檔，食得津津有味時
，有否想過無數的細菌
正危害你的健康。

之生養重素人國中。同欲所之人固，寧康壽福。
。寶瑰代後爲成，問學與驗經補滋年千數聚積，道
！補進時及，冬嚴着趁意有可下閣

鮮越具功效，故不宜
存放太久。

先把酒
打入，用
布包扎，待
四、五天才服
食，效果更佳。此外
，亦須留意鹿茸越新
，潤肺養顏，
脾開胃，
血，健
對治療糖尿病及高血
壓等病，更具特效。

蛇胆 · 狸貓 · 健體強身 · 化痰驅風

其實，蛇不僅能治風濕、關節疼痛等症，蛇胆更具有明目及化痰、驅風的醫療作用。由於蛇胆性寒涼，故能解毒清火，對熱性體質病者尤有療效；眼部有疾患者，吞服蛇胆，具有消除眼疾及明目之效；而用蛇胆汁漬製的陳皮及川貝，更有潤滑頑痰的功能。

一般家庭食用的蛇都能夠在蛇舖買到，價錢則因蛇的種類不同而有別，一般約百元以內；若爲極毒蛇之胆，整條蛇可能賣至千元。此外，亦可以只買蛇肉（即不連胆），以每斤計，一般價錢在三、四十元上下。

於購買的時候，最好能到一些信譽較佳的字號，因曾有消費者在

本版記者：

周雪瑩
鄧春霞

傳婉儀
方寶妮

秋季節除了適合食蛇外，野味亦漸普遍，食肆有見及此，即應潮流推出一混合式野味蛇宴，來迎合顧客多樣化的味，不過價格則較蛇宴略貴。

以下亦為讀者們介紹一款菜譜，其中既有野味，亦有用蛇烹製的，包括：三大黑車——八珍炒蛇絲、京蔥醬爆黃猄片、梅

至於新鮮的菓子狸，更被食客視爲珍品，酒樓食肆均以此作招徠。然據一些酒家師傅透露，劊菓子狸前必須先把它浸死，方法甚爲殘忍；當然，在食家而言，這又屬題外之言了。

酒樓食肆應時宜
野味蛇宴任君嘗

蛇宴的特色，是以蛇作主菜，並配以其他海鮮、海味爲配菜，烹調成各款可口的菜式。

但在享受這些美味佳餚之餘，各位食客仍須留意菜譜中的菜式及所列明的價格，以免到結賬時才發生誤會，大煞雅興。



行舉四廿月本松拉馬際國港香

「一九八八香港國際馬拉松」，將於本月廿四日在東區走廊舉行。

今次比賽是由禁毒常務委員會及香港業餘田徑總會聯合主辦，並獲得駐港英軍及香港長跑會協助籌辦。

主辦當局希望利用長跑——一種嶄新的方法去宣傳禁毒訊息，並向世界各國展示香港在撲滅毒禍的決心。此外，藉賽事向世人展示比賽的真正精神——以實力奪標，不以任何藥物幫助；今次比賽的口號是「成為禁毒跑者」。

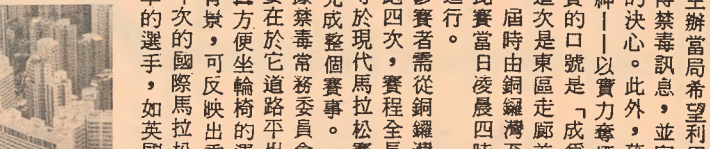
這次是東區走廊首次因舉辦體育賽事而封閉行車。屆時由銅鑼灣至筲箕灣的一段高速公路，將由比賽當日凌晨四時至下午二時封閉，以便賽車的進行。

參賽者需從銅鑼灣至筲箕灣的一段東區走廊來回跑四次，賽程全長二十六英里三百八十五碼，相等於現代馬拉松賽事的路程，預計要四小時方可完成整個賽事。

據禁毒常務委員會發言人表示：選擇東區走廊主要在於它道路平坦，有利於選手創出更好成績；且方便坐輪椅的運動員參賽。加上有港島風景為背景，可反映出香港在亞洲的特色。

今次的國際馬拉松屬公開性質，除了具備奧運水準的選手，如英國的頭號選手鍾斯等參加外，

何有
者，興
不論
健全
或傷
殘者
均，



即將舉行國際馬拉松之東區走廊



娛文

中國古代科技展
五百展品受讚賞

「中國古代科技展覽示範表演」，已於上月三十一日在灣仔中國文物展覽館完滿結束。會上共展出五百多件古代文物供市民欣賞。

所有展品均由國家供應，並且經過中國科學技術館的嚴格挑選，故展品的編排

從河姆渡遺址出土的榫卯，已有七千年的歷史。用它來作建築結構的材料，整座建築物根本就不須用一口釘子。

在農業科技展覽

是具有很系統的。其中有關天文、紡織和造紙的展品則是首次在港展出。

此外，觀眾除了欣賞文物、模型和圖片外，還可通過中國著名技師的現場表演，重溫蔡倫的造紙過程，以及觀摩泥塑、拉坯、刻瓷、拓片、篆刻及氣功等傳統技藝。

廳內，放置了一件全場最巨型的展品——紡織用的雲錦機。它是首次在港展出的。

香港教育界對此次的科展十分重視，故大會對今次的反應感到相當滿意。

李國長說，香港是今次古代科技展亞洲巡迴第一站，他們正籌備到其他亞洲國

有沒想過怎樣調劑平淡的生活？又或是如何令多姿采的日子增添一份藝術色彩？相信今年藝穗節提供的節目，一定可以滿足你的需求。

與過去五屆一樣，藝穗節會有各類型的藝術表演及展覽。今年更增加了很多嶄新的項目，例如一些新穎的視聽創作等。

第六屆

讓藝人有機

增設新穎視

今年的藝穗節為期三個星期，由本月九日至月底止。主辦機構藝穗會表示，他們舉辦的目的，是讓藝人有更多機會展示其作品。

藝穗會的主要工作是扶掖那些不一

家展出，而下一站最大可能是新加坡。至於歐洲方面，則要留待後年才作決定。

愛全

第六屆藝穗節

讓藝人有機會一展所長

增設新穎視聽創作項目

今年的藝穗節為期三個星期，由本月九日至月底止。主辦機構藝穗會表示，他們舉辦的目的，是讓藝人有更多機會展示其作品。

藝穗會的主要工作是扶掖那些三不

藝穗節

首一展所長

聽創作項目

藝穗節期間，每日都有不同的表演項目。包括：演奏、舞蹈、默劇、話劇、混合媒體和各種展覽，演視藝術項目共八十多個。此外還有爵士樂酒吧、錄影帶講座、工作坊、藝墟等，可謂各適其式。

藝穗會在藝穗節期間亦提供了一些別開生面的服務：如安排一位吃火的人到你的野火會、或找個跳肚皮舞的女郎給你朋友的生日會帶來驚喜等。若有興趣的話，別錯過這一年一度的藝穗節。

傳。

定受過正式訓練的藝人，予以援助及宣傳。

家展出，而下一站最大可能是新加坡。至於歐洲方面，則要留待後年才作決定。

全場最具吸引力

的地方可算是天文儀器的展覽廳。那處的天文儀器（包括渾儀、簡儀、地動儀和登封觀測台），無論從外表、理論、結構和使用各方面來看，都使人驚嘆中國古代天文科學的發達，不棄對發明者肅然起敬。

在這次展覽中，最古老的一件文物是

造紙示範表演

記者

黃龍共

黃魚江

馬淑嬪

黃渤薄

鄧國猷

登國色

梁寶盛

愛情至上—浪漫？
金錢萬歲—實際？

劇融合音樂、舞蹈及話劇三個元素。
「教我如何不愛錢」是一齣百老匯式的短劇，全劇用輕鬆的步伐，配上誇張的手法來反映現實，增添了不少歡樂氣氛和舞台效果。

舞台劇其實並不如一般人想像中深奧難明，祇要你能用心欣賞，定會發現箇中樂趣。

有人主張「愛情至上」，有人高呼「教我如何不愛錢」。當你看過藝穗會兩齣舞台劇後，可會對愛情和金錢有另一種體會？

這兩齣舞台小品分別是——「愛情至上」及「教我如何不愛錢」，上月中已在藝穗會劇場演出八場。

監製陳圖安與編導陳楚娟表示，

監製陳圖安與編導陳楚娟表示，

品小劇台舞齣兩
同不各式方繹演

儀詠黎、儀淑鍾、欽錫潘：編執版本

書外課看少生學謂士人界育教 劃計勵獎讀閱署教 慣習書讀子學養培

為了培養初中學生的閱讀習慣，鼓勵學生善用圖書館資源，以及增強學生的語文能力，教育署將於明年舉辦閱讀獎勵計劃。中華基督教會桂華山中學校長表示，此類活動對中學生有極大的裨益。

黃校長認為一般中學生利用校內圖書館設備的比率很低。就以他們學校來說，十一月有九十五人利用學校圖書館設備，此比率僅佔全校學生的百分之九。

他說：「香港學生缺乏閱讀課外書的風氣，除了教科書外，學生很少接觸其他讀物，原因可能是他們缺少讀書決心或受社會功利主義影響，對學科無關的書籍沒有興趣去閱讀。」

他表示這類活動可以刺激學生多去接觸課外讀物，從而令到他們培養閱讀的習慣。

他又說：「祇有多讀各類書籍，才能增加語文理解及寫作能力，所以我們很鼓勵學生積極參與此活動。」

另外，教育署助理署長蘇輝祖表示，參加該獎勵計劃的學校應擬定該校所閱讀辦法。學校圖書館主任和有關教師負責指導計劃的進行，彙集和評閱學生的作品。最後選出最優秀的英文或中文讀書報告共兩份，在明年五月十六日前交教育署圖書館組。

各校學生的作品之評選工作將會由一個評選團擔任，評選結果將於明年六月或七月公佈及舉行頒獎典禮。

優勝作品將會獲頒發獎品。獎項包括：冠、亞、季軍各一名，得獎者及其所屬學校均可獲得書券及獎杯。另設優異獎各十名，學生個人可獲書券及獎狀。成績優秀者可獲頒獎狀一張。

傑出學生李澤荷

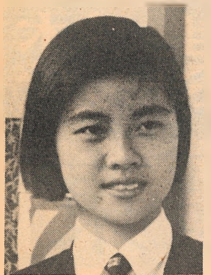
從廣州來港剛滿七年的中五學生——李澤荷，榮膺本年十大傑出學生之一。

李同學無論在功課、課外活動、人際關係甚至社會服務各方面，都有優異的表現。

可是，在他「初到貴境」時，無論在學業及人際關係各方面，都遇到一定的困難。

她說：「因當時有很多移民到港，一般港人對這批新移民的態度都存有偏見，小孩子的態度更甚，他們常常嘲笑我。」

李同學指出唯一解決人際關係的方法是主動、友善待人。她微笑道：「『細路



學同荷澤李
友善待人。她微笑道：「『細路

專心努力取佳績

「是容易玩『埋』的。」

在成績方面，李同學表示來港最感吃力的科目就是英文，常常要查字典、背生字直至深夜。她說：「只有靠自己努力，才能得到進步。」

在這個信念帶動下，她在短短的三個月後，成績便躍升到全班的第五名。

李同學的讀書心得就是「專心」兩字。她指出：「在上課時要專心，才能吸收大部份知識，溫習時便會事半功倍。」而她是絕不鼓勵「開夜車」的。

除了讀書外，李同學亦積極參與課外活動，如中國舞、朗誦、牧童笛及田徑活動等；在週末，她也參與明愛中心的義工工作。

從她全面而優異的表現中，「善用時間」可算是成功的踏腳石了。

(李英強)



足不氣風讀閱生學中謂長校黃

大專學制備受關注 何種方案三月揭曉

教育署長李超雄表示：有關大專學制的最後定案，仍有待教育統籌委員會在其第三號報告書中揭曉。

李超雄在出席樹仁學院第十三屆畢業禮致詞時說：教統會已就未來大專學制諮詢港大及中大，但那僅為初步諮詢行動。

他續稱，教統會提出的十多個大專學制方案，有多種模式，但現階段則未敢說會否因大專學制問題影響到中學及預科「五二」制。

他指出，教統會搜集大學及專上學院的意見後，會將結果在年三月底公報，屆時並會諮詢公眾人士的意見。

另外，李超雄又透露，教署為加強學生英語能力，除聘請外籍合格英語教師外，教署屬下復修文教育學院，將原定十六週的複修課程，增加多三週在本港住宿和四週在英國受訓的課程，預計至一九九一年，每年可訓練二百名教師。

字詞辨正

今天時常看見人們寫「警戒」一詞，表示事先提醒，使某些情況不會出現。但這「警」字最初却是寫成「敬」。兩字皆從「言」，而且字義十分相近。

說文解字說：「敬，戒也；從人，敬聲。」由此可知「敬」字解作警戒、戒備之意。「敬」字也解作警告、告誡。書經大禹謨：「降之敬。」（降下大水警告我。）今天我們常說「用重典，以儆效尤。」意思是指用嚴厲的典章警告他人不要效法。

另外，我們在寫文章時常把「罷」和「吧」兩詞混淆。事實上「罷」雖可寫成「罷」，但「罷」却不可寫成「吧」。

「吧」用在陳述句後，多表示命令、請求、建議及疑問之意。「罷」用在陳述句後，含用「不外如此而已」的意思。它有把事情往輕處說，以儆效尤。和「不過」「只是」「無非」同用。

書窗

陣子關於大陸的兩則新聞：一名泳者遇溺求救，但岸上的人竟要求報酬才肯下水救人，遇溺者結果淹死；另外，一批人竟然光天化日下到別人的漁塘搶魚，視法紀如無物。他們這些行為令我想到中國人是否真如柏楊先生所講那麼醜陋？

柏楊認為中國人不團結，三個人加起來是一條豬，一條蟲，甚至連蟲都不如。他關心中國人的苦難是無可置疑的，但他所寫的，似乎有過於偏激的看法。當然，愛之深，恨之切，但他愛得太深了。

「實在我國優良性格。中國人絕不是醜陋民族。」（吳志豪）

人國中的陋醜

柏楊的「醜陋的中國人」，令我想起前陣子關於大陸的兩則新聞：一名泳者遇溺求救，但岸上的人竟要求報酬才肯下水救人，遇溺者結果淹死；另外，一批人竟然光天化日下到別人的漁塘搶魚，視法紀如無物。他們這些行為令我想到中國人是否真如柏楊先生所講那麼醜陋？

柏楊認為中國人不團結，三個人加起來是一條豬，一條蟲，甚至連蟲都不如。他關心中國人的苦難是無可置疑的，但他所寫的，似乎有過於偏激的看法。當然，愛之深，恨之切，但他愛得太深了。

「實在我國優良性格。中國人絕不是醜陋民族。」（吳志豪）

校園

記者：李英強
鍾建基
吳志豪

廣告

今日東區為您服務
請聯絡：客戶部冼鳳玲小姐
電話：H-716964

現今社會
必需品

分類廣告

北角經驗女
授琴教師招
初班生保送投
考英國皇家音
學院詳情請電
H-717771

雄邁中大
學社生誠補
中小各級免費
試補派發講義
因材施教北角
區 5-661664

「今日東區」分類小廣告

讀者惠刊分類廣告，請填妥附表，連同廣告費。郵寄香港北角寶馬山道慧慈道樹仁學院新聞系LG-109（今日東區）廣告部。

每段大字四個小字三十一個（高一格）。每期十二元，不折不扣。

茲函附港幣 元支票。

由一九 年 月至一九 年 月止共 期。

如用劃線支票，抬頭請寫上 SHEN ZHEN TAYE 刊戶。

電話：



拆清屋寮合配 屋臨新建灣柴

庭家個多百七置安可

(本報專訊)為配合寮屋清拆行動，及安置有需要人士，柴灣盛泰路新臨時房屋區，將於八九年落成，預計安置二千人或七百四十個家庭。

雖然該區附近已有油倉及沙倉，但房屋屬高級房屋，屋宇結構安全，並設有瓦片鐵防預牆，阻擋自沙倉吹來的風沙。

李茂枝表示：由於柴灣西村寮屋將於八八年清拆，故希望新臨時屋落成，可安置一部份寮屋居民。

此臨時屋區動土工程，將於明年三月初進行，估計十二至十四個月內可完成。

李茂枝補充，新臨時屋並非純粹為西村寮屋清拆居民而設，任何有需要而合資格的人士，將按情況而獲得分配入住。

至於入住條件，需要每家庭的大部份成員，在港居留不多於十年，並應已在八五年寮屋登記冊內登記。

據悉：該新臨時屋佔地二公頃，本擬作興建危險倉，但因遲遲未有整體計劃而擱置，且該地接近安瀾屋區，故最後決定用作興建臨時屋。

李氏又解釋，房屋署亦十分關心居民的安全問題，因此在設計上，已遵照消防署的安全指示，把居民設在油倉三十米以外範圍，並已得消防署防火組的批准，故他着居民大可放心。

至於因沙倉而造成的風沙吹襲問題，李氏稱，建築設計師已預備為該區特設瓦片鐵防預牆，有隔擋沙之效，可減低沙倉造成的影響。

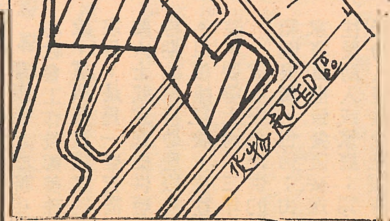
資料顯示，該區的交通設施，現時已有88號及20號巴士，行經該區而到達柴灣地鐵站、西灣河及柴灣碼頭，居民只需步行十分鐘，便可到達柴灣巴士總站，來往港島各區。

李氏稱：待居民遷入後，可能會以問卷調查方式，了解居民對交通服務的需求。

學額問題方面，據統計所得，新遷入

購物業務方面，該區將不會預留單位作商業用途。李氏解釋，永泰市場無人投資，可能是因附近區屋宇將會聘請保安護衛隊維持區內治安，並會在區外加建鐵絲網，防止兒童走出馬路發生意外。

(沈麗輝)



盛泰路臨時屋區平面圖

新筲箕灣避風塘 增設海濱休憩處

增設海濱休憩處

(本報專訊)全港首個實行避風塘擴建計劃的筲箕灣新避風塘，將於一週內動工。財務委員會更通過增加撥款，預算建築費由原來的四千九百萬元增至四千九百九十九萬元。

新避風塘的擴建預計兩年內完成。而在工程進行期間，為避免妨礙附近海面交通，海事處表示，工程將會分段進行，使工作範圍收窄，減低影響漁船利用舊航道出入，及西灣河碼頭渡輪的正常操作。

預算費用增加，主要因為新避風塘的設施將比原來設計為多。如增設防波堤，屆時會仿似尖東海濱公園般，為市民提供休憩、釣魚的場所。

興建新避風塘，除改善環境外，還望解決現時漁船泊位情況。但區議員和漁民對此均不表示樂觀。

筲箕灣西灣河分區會主席張建忠議員、和筲箕灣漁業商會主席楊全皆認為，雖不合理。(劉麗霞)

智勇雙全·好市民 撲滅罪行·獲嘉許

(本報專訊)十一名智勇雙全的市民，在東區撲滅罪行運動中，獲得好市民獎。其中一名獲獎市民，竟是在年過六旬的老翁，姚火榮。姚翁是在一間工廠大廈停車場任職管理員。

一天，一輛汽車駛入停車場，姚翁認爲有可疑，機警地把向他們報稱才這匪徒打劫，當電梯門開時，恰巧劫匪經過，黃、丁二人拔腳狂追匪徒，將他制服，交予警方處理。

(張國偉)



位攤覽展會社黑紹介

北角警署開放日 「教育娛樂共冶一爐」

(本報專訊)東區撲滅罪行運動頒獎典禮暨北角警署開放日，將東區滅罪運動提升至高潮。

大會除安排資料性的展覽外，亦有多項精彩表演，將教育與娛樂匯聚一爐，令到市民歡渡一個愉快的週日。

原來這攤位是介紹黑社會人物常見之紋身圖案、三合會使用的攻擊性武器及一座三合會祭壇。

誰敢說政府機構死板？為增加神秘氣氛，大會特把介紹黑社會攤位的燈光較暗。祇見那三合會祭壇前堆放了祭品及香爐，貼在壇上的黑社會詩句及符咒隨風飄揚，確令人不寒而慄。

大會亦深明寓學於樂的道理，故此他們為小朋友設置攤位遊戲，並在遊戲中宣傳滅罪訊息。

警署內舉行演唱會？大會為使市民盡興，邀請RAIDAS、黃敏儀等到場演唱。

是次開放日，於上月十三日舉行。(朱潮賢)

會社為們他日昔 們他為會社日今

(本報專訊)「昨日他們為社會，今日社會為他們」。東區老人醫療及乘車優待計劃，區議會決定續辦兩年。

這項社區醫療服務計劃及老人乘車優惠計劃是由東區區議會推行，社區工作服務小組舉辦的。

參予這計劃的十一條專線小巴為：14M、15、16M、18M、19、20、21M、32、33、33M。每程車費減收五毫至一元。

這計劃由八六年十一月開始試辦六個月，已有三百多名老人參加。所有六十五歲或以上的東區居民均可到東區政務處申請。

「醫療服務計劃」是為老人提供收費低廉的醫療服務。至目前為止，已有三十多間醫務所和醫生參予，他們均為註冊西醫及牙醫。

東區政務處高級行政主任許豪枝表示：因為各個醫生的收費不同，各人病況不同，所以規定減幅是不恰當的，這應由個別醫務人員決定。幸而到目前為止，還未收到有關收費不合理的投訴。

(譚秀嫻)

車乘與療醫人老 待優予給請申可

芬燕周、貞淑陳、娣愛陳：編執版本